



Without TÜV test certificate!

Angular safety / overflow valves made of red brass

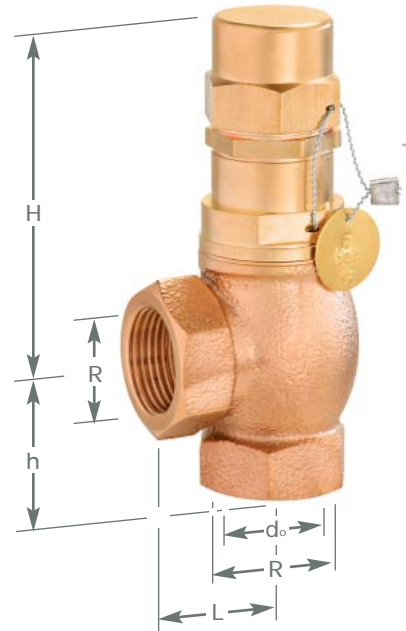
Spring-loaded, spring of rust-resistant quality, completely closed oil and gas tight bonnet, suitable as overflow valve also in case of back pressure.

No. 618 T
with Teflon gasket for steam and gaseous media as well as for liquids up to 225°C. Resistant to oil, unleaded petrol and benzene.

No. 619 E
with elastic Perbunan gasket, for liquids and gaseous media up to 130°C.

Ranges of adjustment:
0.2 to 0.8 bar
0.5 to 2.5 bar
2.0 to 12.0 bar

No. 618 T also available for 12 – 20 bar, surcharge 10%.



Connection R		3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Installation dimensions in mm	L	27	30	33	40	45	50	60
	H	65	71	79	95	110	135	140
	h	26	30	35	41	45	51	60
	d _o	10	13	19	25	30	38	50
Weight in kg		0.29	0.42	0.59	1.00	1.75	2.30	3.30

Please state working pressure and intended use when placing an order.

For setting instructions please see page 2.21.

For blowing-off rates please see page 2.20!



Blowing-off rates of the angular safety valves

Balance weight and spring loaded, at a compression of 10% above set pressure.

Angular safety valves with lever and weight piece

No. 601 T, 602 E, 612 T, 613 E
kg steam/h

size	bar					
	2	4	6	8	10	12
1/2"	19	31	44	56	70	
3/4"	41	70	95	125	150	
1"	75	125	175	225	275	
1 1/4"	100	170	240	310	380	
1 1/2"	170	280	400	500	620	
2"	300	500	700	900	1100	

Nm³ air/h

size	bar					
	2	4	6	8	10	12
1/2"	24	40.3	56	64.5	87.5	104
3/4"	52.5	87.5	124	159	194	228
1"	96	159	225	287	350	420
1 1/4"	132	217	310	395	480	575
1 1/2"	217	357	500	650	775	930
2"	390	635	890	1160	1400	1670

l water/h

size	bar					
	2	4	6	8	10	12
1/2"	830	1180	1440	1660	1860	2030
3/4"	1830	2600	3170	3650	4100	4500
1"	3300	4700	5750	6600	7400	8100
1 1/4"	4550	6500	7900	9100	10200	11200
1 1/2"	7450	10600	13000	15000	16700	18100
2"	13300	19000	23000	26500	29500	32500

Angular safety valves with spring

No. 604 T, 605 E, 615 T, 616 E, 618 T, 619 E

kg steam/h

size	bar					
	2	4	6	8	10	12
3/8"	2.8	4.6	6.5	8.3	10	12
1/2"	4.6	7.7	10	14	17	20
3/4"	10	17	24	30	37	44
1"	30	50	70	90	110	130
1 1/4"	41	70	95	120	150	180
1 1/2"	120	200	280	370	450	530
2"	220	360	510	650	800	950

Nm³ air/h

size	bar					
	2	4	6	8	10	12
3/8"	3.5	5.8	8.15	10.5	12.8	15
1/2"	5.8	9.7	13.5	17.5	21.3	25
3/4"	12.8	21.3	30	38	46.5	55
1"	34	57.5	77.5	100	124	147
1 1/4"	46.5	77.5	110	150	170	200
1 1/2"	146	240	340	450	540	640
2"	265	440	620	800	975	1150

l water/h

size	bar					
	2	4	6	8	10	12
3/8"	130	180	220	255	285	310
1/2"	215	300	370	425	475	520
3/4"	465	660	810	930	1050	1140
1"	1700	2400	2950	3400	3800	4150
1 1/4"	2350	3300	4070	4670	5200	5700
1 1/2"	5750	8200	10500	11700	13000	14200
2"	10000	14500	18700	20800	23000	25000



Instructions for setting and lifting of spring operated safety valves without TÜV test certificate

To set the valves to the required pressure, please proceed as follows:

Remove the screw (1) and the bonnet (2). For closed valve versions no. 618 T and 619 E (without sketch) unscrew cap nut.

Unscrew lock nut (3) by turning anticlockwise.
Tighten pressure screw (4) to the required pressure.

Screwing-in increases pressure
Screwing-out reduces pressure

Tighten lock nut (3) by turning clockwise.

Replace bonnet and screw / replace cap nut and tighten it.

The valve is set.

For lifting please proceed as follows:

Pull the clamp handle for lifting.
The cone can be turned (either way) on the seat.

